

VERORDNUNG (EWG) Nr. 970/89 DER KOMMISSION
vom 14. April 1989
zur Festsetzung der Einfuhrabschöpfungen für Reis und Bruchreis

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN
GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen
Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Akte über den Beitritt Spaniens und
Portugals,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 1418/76 des Rates
vom 21. Juni 1976 über die gemeinsame Marktorganisa-
tion für Reis ⁽¹⁾, zuletzt geändert durch die Verordnung
(EWG) Nr. 2229/88 ⁽²⁾, insbesondere auf Artikel 11
Absatz 2,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 833/87 der
Kommission vom 23. März 1987 mit Durchführungsbe-
stimmungen zur Verordnung (EWG) Nr. 3877/86 des
Rates über die Einfuhren der Reissorte „aromatisierter
langkörniger Basmati“ der KN-Code 1006 10, 1006 20
und 1006 30 ⁽³⁾, geändert durch die Verordnung (EWG)
Nr. 1546/87 ⁽⁴⁾, insbesondere auf Artikel 8,

in Erwägung nachstehender Gründe :

Die bei der Einfuhr von Reis und Bruchreis anzuwen-
denden Abschöpfungen sind durch die Verordnung

(EWG) Nr. 2699/88 der Kommission ⁽⁵⁾, zuletzt geändert
durch die Verordnung (EWG) Nr. 902/89 ⁽⁶⁾, festgesetzt
worden.

Die Anwendung der in der Verordnung (EWG) Nr.
2699/88 enthaltenen Bestimmungen auf die Angebots-
preise und die heutigen Notierungen, von denen die
Kommission Kenntnis hat, führt zu einer Änderung der
gegenwärtig gültigen Abschöpfungen, wie im Anhang zu
dieser Verordnung angegeben —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN :

Artikel 1

Die Abschöpfungen, die bei der Einfuhr der in Artikel 1
Absatz 1 Buchstaben a) und b) der Verordnung (EWG)
Nr. 1418/76 genannten Erzeugnisse zu erheben sind, sind
im Anhang festgesetzt.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am 17. April 1989 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem
Mitgliedstaat.

Brüssel, den 14. April 1989

Für die Kommission

Ray MAC SHARRY

Mitglied der Kommission

⁽¹⁾ ABl. Nr. L 166 vom 25. 6. 1976, S. 1.

⁽²⁾ ABl. Nr. L 197 vom 26. 7. 1988, S. 30.

⁽³⁾ ABl. Nr. L 80 vom 24. 3. 1987, S. 20.

⁽⁴⁾ ABl. Nr. L 144 vom 4. 6. 1987, S. 10.

⁽⁵⁾ ABl. Nr. L 241 vom 1. 9. 1988, S. 27.

⁽⁶⁾ ABl. Nr. L 95 vom 8. 4. 1989, S. 5.

ANHANG

zur Verordnung der Kommission vom 14. April 1989 zur Festsetzung der Einfuhrabschöpfungen für Reis und Bruchreis

(ECU/Tonne)

KN-Code	Portugal	Regelung gemäß Verordnung (EWG) Nr. 3877/86	AKP/ÜLG (¹)(²)	Drittländer (außer AKP/ÜLG) (³)
1006 10 21	—	—	146,61	300,43
1006 10 23	—	220,31	143,27	293,74
1006 10 25	—	220,31	143,27	293,74
1006 10 27	—	220,31	143,27	293,74
1006 10 92	—	—	146,61	300,43
1006 10 94	—	220,31	143,27	293,74
1006 10 96	—	220,31	143,27	293,74
1006 10 98	—	220,31	143,27	293,74
1006 20 11	—	—	184,17	375,54
1006 20 13	—	275,38	179,98	367,17
1006 20 15	—	275,38	179,98	367,17
1006 20 17	—	275,38	179,98	367,17
1006 20 92	—	—	184,17	375,54
1006 20 94	—	275,38	179,98	367,17
1006 20 96	—	275,38	179,98	367,17
1006 20 98	—	275,38	179,98	367,17
1006 30 21	13,05	—	238,08	500,01
1006 30 23	12,97	433,52	277,13	578,03
1006 30 25	12,97	433,52	277,13	578,03
1006 30 27	12,97	433,52	277,13	578,03
1006 30 42	13,05	—	238,08	500,01
1006 30 44	12,97	433,52	277,13	578,03
1006 30 46	12,97	433,52	277,13	578,03
1006 30 48	12,97	433,52	277,13	578,03
1006 30 61	13,90	—	253,90	532,51
1006 30 63	13,90	464,74	297,47	619,65
1006 30 65	13,90	464,74	297,47	619,65
1006 30 67	13,90	464,74	297,47	619,65
1006 30 92	13,90	—	253,90	532,51
1006 30 94	13,90	464,74	297,47	619,65
1006 30 96	13,90	464,74	297,47	619,65
1006 30 98	13,90	464,74	297,47	619,65
1006 40 00	0	—	47,93	101,86

(¹) Vorbehaltlich der Anwendung der Vorschriften der Artikel 10 und 11 der Verordnung (EWG) Nr. 486/85 und der Verordnung (EWG) Nr. 551/85.

(²) Gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 486/85 werden keine Abschöpfungen bei der Einfuhr von Erzeugnissen mit Ursprung in den Staaten in Afrika, im karibischen Raum und im Pazifischen Ozean oder in den überseeischen Ländern und Gebieten in das überseeische Departement Réunion erhoben.

(³) Die Abschöpfung bei der Einfuhr von Reis in das überseeische Departement Réunion ist in Artikel 11a der Verordnung (EWG) Nr. 1418/76 festgesetzt.

NB: Die Abschöpfungen sind unter Verwendung der mit der Verordnung (EWG) Nr. 3294/86 der Kommission (ABl. Nr. L 304 vom 30. 10. 1986, S. 25) festgesetzten spezifischen landwirtschaftlichen Umrechnungskurse in nationale Währung umzurechnen.